

# असाधारण EXTRAORDINARY

भाग II--एण्ड 3-उप-पण्ड (ii) PART II--Section 3--Sub-section (ii)

प्राधिकार से प्रकाशिक PUBLISHED BY AUTHORITY

लं 36]

नई दिल्मी, मंगलबार, जनवरी 25, 1983/माघ 5, 1904

No. 36]

NEW DELHI, TUESDAY, JANUARY 25, 1983/MAGHA 5, 1904

इस भाग मों भिन्स पृष्ट मंख्या की काली है किसरो कि ग्रह अलग संकल्पन को रूप मा रका जा सके

Separate nugling is given to this Part in order that it may be filed us a separate compilation

### वाणिण्य मंत्रालय श्रधिस्**चना**

नई दिल्ली, 25 जनवरी, 1983

का० भा० 47(म).—हेन्द्रोज मरकार, चाय प्रधिन्त्रियम, 1953 (1953 वा 29) की धारा 30 की उपधारा (4) भीर (5) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करने हुए, चाव भाण्डागार (भ्रमुजापन) भारेण 1980 का निम्नविश्वित संशोधन करती है, भ्रतीत् —

उक्त भादेश मे,

१ खंड २ में, उप-खंड (ज) के स्थान पर निम्तालिखित रखा जाएगा, श्रथीन् :--

"भाण्डागार" से ऐसा ७का हुए। भेड या गोदाम अभि-प्रेत है, जिसले भण्डारकरण, सम्मिश्रण और पैक्तिंग -की जार्त है ,

2. पैरा 3 में, गरन्तुक के स्थान पर निमालिखित परंतुक एका जाएगा, सर्वात् ---

"सरन्तु शह कि निम्तनिखित की वाबत नाई श्रनुक्राप्ति भरोक्षित नहीं होगो,—-

(क) बार सी वर्ग मोटर में कम के ऐसे भाण्डागार जहां, केंगल देश में विकय के लिए चाय का भण्डारकरण, सम्मिश्रण या पैकिंग की जाती है

- (ख) तत्ममय प्रवत्त किसी विधि के श्रधीन स्थापित किमी न्यास पनन प्राधिकरण के भाण्डागार ;
- (ग) हरी पत्ती से चाय का विनिर्माण करने तार्ते कारखाने।"

3. खंड 6 के पाचान् निम्नानिखन खड, खड 67 ने रूप में भंतःस्थापित किया जाएगा, भ्रयति ---

"6क अनुजिनि का संशोधन

अनुजापन प्राधिकारी, स्त्रय या अनुजाप्तिधारी के आवेदन पर, इस आदेश के अधीन मजूर की गई िस्सी अनुजाप्ति को ऐसी रोति से समाधित कर सकेगा जो ऐसी अनुजाप्ति का, अधिनियम के उपबंधी या इस आदेश के अन्य उपबंधी या तत्नमय अनुजाप्ति के अन्य उपबंधी या तत्नमय अनुजाप्ति के सिंध के अनुरूप बनाने के लिए या अनुजाप्ति में विसी गलती या लोप की परिशादि करने के जिए आवायक है:

परन्तु यह कि जब भ्रनुम्रप्ति के मंत्राधन के लिए, भ्रनुम्रप्तिधारी द्वारा किया गया कोई ग्रावेदन मजूर नहीं किया जाना है या जहां श्रनुभाषन प्राधिकारी की यह राय है कि प्रस्थापित संशोधन, अनुक्षप्तिधारी के हितों पर प्रतिकूस प्रमाव डालेगा तो इस खंड के प्रधीन कार्रवाई करने से पूर्व, अनुक्षप्तिधारी की सुनवाई का उचित अवसर दिया जाएगा।"

- 4. खंड 9 के उप-खंड (8) में:----
- (क) "मनुश्रप्ति मंजूर करने के पूर्व" शब्दों का लोप किया जाएगा;
- (ख) "मंजूर की जानी है" शब्दों के स्थान पर "मंजूर को जानी है/कर वी गई है" शब्द रखे जाएंगे।
- 5. खंड 10 के उप-खंड (3) के पश्चात् निम्नलिखित नया उप-खंड स्रोतःस्थापित किया जाएगा, श्रथात्:—
  - "(4) जहां कोई अनुज्ञप्ति उप-खंड (1) के अधीन निलंबित की जाती है वहां अनुज्ञापन प्राधिकारी या अनुज्ञापन प्राधिकारी द्वारा इस निमित्त प्राधि-कृत चाय बोर्ड का कोई प्रधिकारी, अनुज्ञाप्त भाण्डागार में प्रवेश कर सकेगा और उसमें मंडार की गई चाय या चाय उत्पाद के स्टाक को सील कर सकेगा।
  - (5) ऐसा अनुज्ञप्तिधारी जिसकी अनुज्ञप्ति निलंबित कर दो गई है, अनुज्ञप्ति के निलंबन की अवधि के दौरान संबंधित भाण्डागार में चाय के भण्डारकरण, सम्मिश्रण या पैकिंग के क्रियाकलाप तत्काल बन्द कर देगा ।
  - 6. जहां,
  - (क) निलंबन के आदेश का प्रतिसंहरण किया जाता है वहां उप-खंड (4) के ग्रधीन सील की गई चाय/ उत्पादों का स्टाक ग्रनुक्विधारी की वापस दे दिया जाएगा, या
  - (ख) भ्रनुत्रप्ति रद्द कर दी गई है वहां सील की गई वाय या चाथ के उत्पादों के स्टाक को भाण्डागार के स्वामी को इस सलाष्ट्र के साथ वापस कर दिया जाएगा कि उक्त स्टाक हटाकर भाण्डागार को ऐसी भ्रवधि के भीतर जो भ्रमुज्ञापन प्राधिकारी नियत करे, खाली कर दे।
- 6. खंड 14 के उप-खंड (3) के पश्चात् निम्नलिखित उप-खंड (4) के रूप में श्रंतःस्थापित किया जाएगा, भर्यात् :---
- "(4) जहां अनुभापन प्राधिकारी या चाय बोर्ड का कोई भिधिकारी उप-खड़ (1) के प्रधीन किसी चाय या चाय के उत्पादन का अभिग्रहण करता है और उसको भाण्डागार के स्वामी की सुरक्षित अभिरक्षा में रखने का विनिश्चिय करता है वहां ऐसा प्राधिकारो या अधिकारी, स्टाक को सील करने के पण्डात् प्ररूप "ग" में उस भाव का आदेश करेगा और स्वामी पर उसकी तामील करेगा और स्वामी ऐसे आदेश का अनुपालन करेगा ।

- 7. खंड 14 के पश्चात् भौर प्ररुप "क" के पूर्व निम्त-लिखित पैरा खंड 15 के रूप में भ्रांत:स्थापित किया जाएगा, श्रर्थात्:
  - "15. अनुत्रप्ति की शतों का भंग इस आदेश का उल्लंधन समझा जाना--

यदि कोई अनुज्ञाप्तिधारी, अनुज्ञप्ति की किन्हीं निबंधनों भीर शतों को भंग करता है तो यह समझा जाएगा कि उसने आदेश के उपबंधों का उल्लंधन किया है"

8. प्ररुप "क" के स्थान पर निम्नलिखित प्ररुप रखा जाएगा, अर्थात् :-

"प्ररुप "कं"

(खंध 4 देखें)

सेवा में,
ग्रन्जापन प्राधिकारी,
चाय बोर्ड,
14 बी० टी० एम० सारमी (बबोर्न रोड)
कलकत्ता-1

महोत्य,

मैं/हम चाय के मंडारकरण/ मम्मिश्रण/पैकेज बनाने संबंधी कियाकलापों के करने के लिए अनुक्राप्ति के लिए आबेदन करता हूं/करते हैं। मैं/हम निम्नलिखित आवश्यक बिशिष्टियां वेता हूं/देते हैं :—

- (2) पूरा पता (जिस पर पत्न व्यावहर किया जाए)
- (4) भांडागार का तल क्षेत्र :-----

·	
, ,	सोधे लगाए गए कर्मकारों श्रामकों की संख्या स्रौर प्रवर्गः
(6)	श्रम ठेकेदारों की मार्फत लगाए गए कर्मकारों/ श्रमिकों की संख्या और प्रवर्ग ————————————————————————————————————
` ,	भांडागार स्वामी भांडागार भ्रपने ही लेखे पर या स्वामी से पट्टें पर या भनुज्ञा पर धारण करता है
, ,	भांडागार में किए जाने वाले कारबार की प्रकृति (भांडाकरण/सम्मिश्रण/पैकेट तैयार करना घादि)
7	क्रपर (8) में श्रधिकिषित कार्य उसके लेखे किए जाते हैं या धन्य व्यक्तियों की भोर से किए जाते हैं और यदि हां, तो मालिक (मालिकों) का (के) नाम भीर पता (पते) :
(ê) -	नंदत्त फीस की रकम :
पढ़ ग्रीर	हमने चाय भांडागर (ग्रनृज्ञालन) ग्रादेश, 1980 समझ लिया है ग्रीर मैं हम उक्त भ्रादेश के हा पालन करने के लिए सहमत हूं/है।
	भवदीय,
	भावेदक (श्राघेदकों) के हस्ताक्षर
स्थान	म क्रावाद
तारोख	
(जी श	ब्द लागृन हों उसे काट दें)
या सर् दा	हि श्रावेषन कंपनियों की दशा में सचिवों के निदेशक किसी प्राधिकृत श्रमिकर्ता द्वारा श्रीर भागीदारी पुत्थानों की दशा में किसी एक प्राधिकृत भागी- रहारः हस्ताक्षरित किया जाना चाहिए श्रीर व्यष्टि- की दशा में, हस्ताक्षर के पश्चात "एकमात

टिप्पण 2:-आवेदन ग्रमुज्ञापन प्राधिकारी को दो प्रतियों में भेजा जाना चाहिए ।

स्वत्वधारी मञ्द लिखे जाने चाहिए।"

9. प्ररुप "ख" के स्थान पर निम्तलिखित प्ररुप रखा जाएगा, धर्मात् :--

प्ररूप "ख"

(खण्ड 5 देखिए)

चाय बोर्ड

चाय के भण्डारकरण/सम्मिश्रण/पैकेज बनाने संबंधी क्रियाकलायों के करने के लिए अनुक्राप्ति

### (भ्रनम्तरणीय)

चाय भाण्डागार (ग्रनुझापन) भावेश, 1980 के खंड 5 के अधीन जारी की गई।

14, क्रबोर्न रोड,

(बी॰ टी॰ एम॰ सारणी)

भलकत्ता-1

प्रतृतित सं

निम्म की श्री/सर्वश्री ----- को चाय भाष्डागार (अनुज्ञापन) श्रादेश, 1980 के निबन्धनों के मनुसार, मनु- अप्तिधारी के रूप में चाय के भण्डारकरण/सम्मिश्रण/पैकेज बनाने का कारबार करने के लिए प्राधिकृत किया जाता है।

यह अनुक्रप्ति 3 विसम्बर, 19———तक, जिसमें यह तारीख भी सम्मिलित है, जब तक यह कि चाय भण्डा-गार (अनुकापन) आदेश, 1980 के खंड 10 के अधीन उस तारीख से पूर्व रह या निलम्बित न कर दी जाए, विधिमान्य है।

यह प्रनुज्ञप्ति नीचे विणित भाण्डागार भौर स्थान के लिए विधिमान्य है :

भाण्डागार का पता

फर्म का क्षेत्रफल ग्रध्यक्ष, चाय बोर्ड मनुज्ञापन प्राधिकारण

(जो लागून हो उसे काट दें)

10. इस प्रकार प्रतिस्थापित प्ररूप "ख" के पश्चात् निम्नलिखित प्ररूप, प्ररूप ग के रूप में रखा आएगा भ्रयात्:---

प्ररूप् "ग"

[खंड 14 (4) देखिए]

चाय बोर्ड

म्रतः मैं भाय/नाय उत्पाद का श्रभिग्रहण करता हूं भीर							
उस्त सील किए गए लगभग कि॰ ग्रा॰/चैस्ट/बीरा							
उस्त साल किए गए लगभग							
के स्टाक को, ऐसे आदेश के अधीन रहते हुए जो तत्पश्चात्							
उसके णिथिलीकरण में जारी निया जाए। भ्रापकी सुरक्षित							
अभिरक्षा में रखने का निधेश देता हूं। बोर्ड किराए के किसी							
दावे का ग्रन्य किसी प्रभार के लिए या भ्रभिग्रहण की गई							
ग्रीर ग्रापकी सरक्षित श्रभिरक्षा में सींपी गई चाय के लिए							
भापको हुई किसो हानि की जिम्मदारी नहीं लेता है।							
स्थानहस्ताक्षर							
तारीख पदाभिधान							
माधी							
11(4()							
1.							
and see and specific the transition are not and specific the transition of the second state of the second							
नाम							
2							
पता							
يساوي والمراوية							
<del>ह</del> स्ताक्षर							
·							
2							
1. नाम							
2.							
पता							

उरयुक्त पून्य की प्रति प्राप्त की । मैंने उसकी मंतर्वस्तु पढ़ ली है, श्रीर इसका पालन करने का करार करता हूं।"

> [फा॰ सं॰ क-11012/2/80-प्लांट ए] एस॰ गोपालन, संयक्त सनिब

हस्ताक्षर

## MINISTRY OF COMMERCE

### NOTIFICATION

New Delhi, the 25th January, 1983

S.O. 47(E).—In exercise of the powers conferred by sub-sections (3) and (5) of section 30 of the Tea Act, 1953 (29 of 1953), Central Government hereby makes the following amendments to the Tea Warehouses Licensing) Order, 1980, namely:—

In the said Order,

- 1. In clause 2, for sub-clause (h), the following shall be substituted namely:—
- "Warehouses" means a covered shed or godown wherein storing, blending or packaging is done;
- 2. In paragraph 3, for the proviso, the following proviso shall be substituted namely:—
- "Provided that no licence shall be required in respect of,—

- (a) warehouses measuring less than four hundred square metres where storing, blending or packing of tea is done exclusively for sale in the domestic market;
- (b) warehouses belonging to any Port Trust Authority established under any law for the time being in force:
  - (c) factories manufacturing tea from green leaf."
- 3. After clause 6, the following clause shall inserted as clause 6A, namely:—

#### "6A-Amendment of Licence:

The Licensing Authority may, of its own accord or on application by the licensee, amend any licence granted under this Order in such manner as may be necessary to make such licence conform to the provisions of the Act or other provisions of this Order or any other law for the time being in force or to rectify any errors or omissions in the licence:

Provided that when an application by the licensee for amendment of the licence is not granted or where the Licensing Authority is of opinion that the proposed amendment will be prejudicial to the interest of the licensee, the licensee shall be given reasonable opportunity of being heard before action under this clause is taken."

- 4. in clause 9, in sub-clause (8):-
- (a) the words "before granting licence" shall be omitted;
- (b) for the words "is to be granted" the words "is to be/has been granted" shall be substituted.
- 5. In clause 10, after sub-clause (3), the following new sub-clause shall be inserted, namely:—
- "(4) where a licence is suspended under sub-clause (1), the Licensing Authority or any efficer of the Te<sub>a</sub> Board authorized in this behalf by the Licensing Authority may enter the licensed warehouse and seal the stocks of tea or tea product stored therein.
- (5) A licensee whose licence has been suspended shall forthwith stop the activities of storing, blending or packaging of tea in the concerned warehouse during the period of suspension of the licence.

#### (6) Where,

- (a) the order of suspension is revoked, the stocks of tea/products scaled under sub-clause (4) shall be restored to the licensee or,
- (b) the licence has been caucelled, the sealed stocks of tea/tea products shall be restored to the warehouse owner with advice to clear the warehouse of the said stocks within such period as may be fixed in this behalf by the Licensing Authority."

- 6. In clause 14, after sub-clause (3), the following sub-clause shall be inserted as sub-clause (4), namely:—
- "(4) Where the Licensing Authority or any officer of the Tea Board seizes any tea or product of tea under sub-clause (1) and decides to keep the same in safe custody of the owner of the warehouse, such authority or officer shall, after scaling the stock, make an order to that effect in form 'C' and serve the same on the owner and the owner shall comply with such order."
- 7. 'After clause 14, and before Form 'A' the following paragraph shall be insected as clause 15, namely:—
- "15. Breach of conditions of licence to be deemed contravention of this Order—If any licensee commits any breach of any of the terms and conditions of the licence he shall be deemed to have contravened the provisions of Order."
- 8. For F rm 'A', the following Ferm shall be substituted namely:—

#### "FORM 'A'

(See clause 4)

Application for licence under Clause 3 of the Tea Warehouses (Licensing) Order, 1980.

ORIGINAL

**DUPLICATE** 

To

The Licensing Authority, Tea Board, 14, B.T.M. Sarani (B. ab turne Road), Calcutta-1.

Sir,

I/We\* apply for licence for carrying on the activities of string/blending/packaging of tea.

I/We\* furnish the necessary particulars below:-

- (1) Name of the Applicant (in block letters)

  (In case of partnership firm, the names of all partners should be given).
- (2) Full address (to which correspondence should be sent).

-----

- (3) Full address of the warehouse where the applicant intends to do storing/blending/packaging of tea.
- (4) Floor area of the warehouse
- (5) Number and category of workers/labour engaged directly.

(6)	Number and category of workers/laboutergaged through Labour Contractor
(7)	Whether the warehouse owner holds the warehouse on his ewn account or on lease or on permission from the owner
(8)	Nature of business (storing/blending/packeting etc.) to be carried out in the warehouse
(9)	Whether the operations stated at (8) above are carried out on his own account or en- behalf of other person, and if so, furnish the name and address of the Principal (s).
	•
	***************************************
(10)	Amount of fees paid
	We have carefully read and understood the archouses (Licensing) Order, 1980, and hereby

agree to abide by the provisions of the said Order
Yours faithfully

Signature of the Applicant

(\*score out the words not applicable)

- Note 1:— This application should be signed, in the case of companies by a Director of Secretaries or an authorised agent and in the case of partnership concerns by one of the authorised partners, and in the case of individuals the words 'Sole Proprietor should be appended after signature.
- Note 2:— The application should be sent to the Licensing Authority in duplicate."
- 9. For Form 'B' the following Form shall be substituted namely:—

"FORM 'B'

(See clause 5)

#### TEA BOARD

Licence for carrying on the activities of Storing Blending/Packaging of Tea.

(Not Transferable)

Issued under clause 5 of the Tea Warehouses (Liconsing) Order, 1980.

14, Brabourne Road
(B. T. M. Sarani)
Calcutta-1.

Dated	٠	٠.	٠	٠	٠	-	•	٠	٠	•	٠	•	٠	٠	•	٠	٠	•
Licence	N	Ю					٠											-

1249 GI/82-2

	TIME [IAKI II SEC. 5(11)]								
Shri/Sarvashri*  of	Now, therefore, I seize the tea/tea product a hereby direct, you to keep in your safe custody said sealed stock of about								
This license is valid upto and including 31st December, 19 unless cancelled or suspended before that date under clause 10 of the Tea Warehouses (Licensing) Order, 1980.	or any other charges or for any loss you may sustain for the tea seized and handed over to you for safe custody.								
This license is valid for the Warehouse and space mentioned below:—	Place           Date           Signature           Designation								
Warehouse address Flogr area	Witness								
Chairman,	1(Name)								
Tea Board, Licensing Authority.	(Address)								
(*score out the words not applicable)	(Signature)								
10. After Form B' as substituted, the following Form shall be added as Form C' namely:—	2, (Name)								
FORM 'C'	(Address)								
[See clause 14(4)] TEA BROAD	(Signature)								
Whereas it appears to me that you have been in contravention of cluase	Received the original of the above, I have read the contents and agree to abide by it."  [File No. K-11012/2/80-Plant 'A']  S. GOPALAN, Jt. Secy.  25th Jan. 1983								